



ENGLISH

HAIR STRAIGHTENER

DESCRIPTION

- Straightening plates
- ON indication
- ON/OFF switch

IMPORTANT SAFEGUARDS

Carefully read and follow the operating instructions, keep them for future reference!

In order to avoid risk of fire or electric shock:

- Before switching on, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.
- Never leave the operating unit unattended.

- Let the unit heat up for 15 minutes.
- Do not use the unit in places, where aerosols or inflammable liquids are used.
- Always unplug the unit after usage and before cleaning. Hold by the plug, do not pull the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not keep the unit in places where it can fall into a bath or a basin, filled with water; do not immerse the unit into water or other liquids.
- Do not use the unit while taking a bath.
- When using the unit in a bathroom, unplug the unit after usage, as closeness of water is dangerous, even if the unit is switched off.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.

- For additional protection it is reasonable to set a residual current device (RCD) with not more than 30 mA current, into a power circuit of the bathroom; apply to a specialist while installation.

- Close supervision is necessary when children or disabled persons use the unit. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning using of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.

- Do not use the unit when you are drowsy.

- Hold the unit by the handle.
- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off the unit.

- Do not use the unit to straighten hair or synthetic wigs.

- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.

- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.

Note: Always switch off and unplug the unit if it is not being used. Never leave the operating unit unattended.

CLEAN AND CARE

- Before cleaning, unplug the unit and let it cool down completely.
- Do not immerse the unit into water or other liquids.
- Wipe the body with a damp cloth and then dry it.

- Do not use steam devices for cleaning.

- Do not use abrasives and solvents for cleaning the unit.

STORAGE

- Take the plug out of the socket if the unit is not being used.
- Let the unit cool down completely before taking it away.
- Do not wind the cord around the body of the unit; it may cause damages to the unit.
- Store the unit in a cool dry place, out of the reach of children.

SPECIFICATIONS

Power supply: 220 -240 V ~ 50 Hz

Power consumption: 50 W

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

The life time of the appliance shall not be less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY.

Before using the unit for the first time

- Unpack the unit.
- Unwind the power cord at full length.
- Before switching on, make sure that your home electricity supply corresponds to the voltage of current specified on the housing.

Straightening hair

- Use the unit for both long and short hair.

DEUTSCH

HAARGLÄTTER

BESCHREIBUNG

- Glätterplatten
- Indikator der Einschaltung
- Knopf Ein/Aus

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor dem Gebrauch des Gerätes lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese für die weitere Nutzung auf.

Um das Brand- und Stromschlagrisiko zu vermeiden:

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme, dass die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Never leave the operating unit unattended.

- Let the unit heat up for 15 minutes.
- Divide untangling hair into locks of equal width (about 5 cm).

- Put a lock between the plates (1).
- Press the plates together, run them till the end of the hair without strength.

Important: Do not hold the plates for more than 2 seconds on one lock.

Then straighten the next lock.

- Do not use the unit for more than 30 minutes.
- Cool hair before final styling.

- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.
- If the unit fell into water, unplug it immediately, only after it you can take it out of water.

- For additional protection it is reasonable to set a residual current device (RCD) with not more than 30 mA current, into a power circuit of the bathroom; apply to a specialist while installation.

- Close supervision is necessary when children or disabled persons use the unit. Children are allowed to use the unit only if they are given all the necessary instructions concerning using of the unit and injuries that can appear due to improper usage of the unit.

- Do not use the unit when you are drowsy.

- Hold the unit by the handle.

- Be careful! The operating surface remains hot for some time after switching off the unit.

- Do not use the unit to straighten hair or synthetic wigs.

- Avoid contact of heated surfaces with your face, neck and other parts of your body.

- After usage set the switch (3) to the "OFF" position, the indication (2) will go out, after it, take the plug out of the socket. Let the unit cool down.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz ab, und lassen Sie es komplett abkühlen.

- Es ist nicht gestattet, das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen.

- Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch ab und danach trocknen Sie es.

- Es ist nicht gestattet, Dampfgeräte für die Reinigung zu nutzen.

- Es ist nicht gestattet, Abrasiv- und Lösungsmittel für die Reinigung des Geräts zu nutzen.

AUFWÄRHUNG

- Schalten Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es nicht benutzen.

- Bevor Sie das Gerät zur längeren Aufbewahrung weglassen, lassen Sie es komplett abkühlen.

- Wickeln Sie das Netzkabel nie um das Gerät, da es seiner Beschädigung führen kann.

- Bewahren Sie das Gerät in einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Technische Eigenschaften

Stromversorgung: 220-240 V ~ 50 Hz

Leistungsaufnahme: 50 W

The manufacturer shall reserve the right to change the specification of the appliances without preliminary notice.

The life time of the appliance shall not be less than 3 years

Garantie

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/ECC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

Vor dem ersten Gebrauch

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung heraus.

Wickeln Sie während der Nutzung des Geräts das Netzkabel auf die gesamte Länge ab.

Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, ob die Netzspannung mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.

Straightening hair

Use the unit for both long and short hair.

РУССКИЙ

HAARGLÄTTER

ОПИСАНИЕ

- Гладильные пластины
- Индикатор включения
- Кнопка вкл/выкл

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, соблюдайте ее указания и сохраните ее!

Безопасность при эксплуатации

• Перед включением убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению устройства.

• Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

• Не включайте прибор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.

• Если волосы крашены или подвергались химической завивке, то пользоваться прибором рекомендуется только изолированной рукояткой.

• Чтобы получить наилучший результат расправления волос, они должны быть чистыми и сухими.

• Используйте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.

• Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, установите переключатель (3) в положение "ON/Выкл.", при этом загорится индикатор (2).

Примечание: При первом использовании возможно появление запаха от нагревательного элемента, это допустимо.

Важное указание: Ни в коем случае не держите пластины дольше 2 секунд на одном и том же участке волос.

При использовании прибора для выпрямления волос

• Перед включением убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению устройства.

• Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

• Не включайте прибор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.

• Если волосы крашены или подвергались химической завивке, то пользоваться прибором рекомендуется только изолированной рукояткой.

• Чтобы получить наилучший результат расправления волос, они должны быть чистыми и сухими.

• Используйте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.

• Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, установите переключатель (3) в положение "ON/Выкл.", при этом загорится индикатор (2).

При использовании прибора для выпрямления волос

• Перед включением убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению устройства.

• Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

• Не включайте прибор в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.

• Если волосы крашены или подвергались химической завивке, то пользоваться прибором рекомендуется только изолированной рукояткой.

• Чтобы получить наилучший результат расправления волос, они должны быть чистыми и сухими.

• Используйте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность.

• Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, установите переключатель (3) в положение "ON/Выкл.", при этом загорится индикатор (2).

Чистка и уход

• Перед чисткой отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.

• Не оставляйте, если это возможно, устройство в воде или раковине.

• Избегайте контакта с острыми предметами.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующего образования.

• Не используйте устройство, если вы не имеете соответствующ

